

# Sigóowu Kaa Téix' Yagiye!

My Woman/wife	A <u>x</u> shaawádi
My Man/husband	A <u>x</u> káawu
My Mate	A <u>x</u> xán.aa
My Friend/same clan relative	A <u>x</u> xooní
My Weakness	A <u>x</u> cháal'i
My Girlfriend	A <u>x</u> shaatk'í
My Boyfriend	A <u>x</u> yadák'u
My sweetheart	A <u>x</u> tseyí
Dearest grandparent	Eili! Léelk'w!
Dearest grandchild!	Ch <u>x</u> ánk'! (Sh <u>x</u> ánk')
Dearest husband/wife	A <u>x</u> Já!
Dearest Mom	Atlée!
Dearest daughter	Sík'
Dearest son	Yítk'
Straight-forward Man	Yaadachoon <u>káa</u>
He-man/warrior	<u>X'</u> éigaa <u>káa</u>
Pretty Doll	Nóox'k' sée
Happy Face	Yashóok
Secret lover	Lúdaxooní
?(sympathy)	haa~éi!
Wow!	Haaw!
More!	Tsóok'!
Good!	Yak'éi!
Amazing! (Cool!)	Likoodzée!
Thank you!	Gunalchéesh!
It's that time!	Gaawt kawdixít!
This is for you!	I jeeyís!
*Sweetheart!	Linukdzi <u>téix'</u> !
Baby!	T'ukanéiyi!
Oh, no!	Aganaa!
Scary!	Atsganéé!
Cute!	Ooxk'!
Silly!	Shak'únts'!
Too much!	Hadláa! <u>Kúdáx'</u> !
Poor little thing!	Eesháank'!
Poor me!	Eesháan <u>xát'</u> !
Don't tell!	Sheelk'átl!
Broken!	Wool'éex'!

# Sigóowu Kaa Téix' Yagiye!

Stop!	Tliyéix'! / Déi áwé!
OK/Yes!	Aáa!
You win!	Iyadlaak!
I win!	Yaxwaadlaak!
Crazy!	Shkahaadí!
Perhaps!	Gushéi!
Maybe!	Gwál yéi!
Rattle-brain!	Shantú s'óok!
Won't listen!	Shantudíntl!
Forbidden!	Ligaas!
Aces! (very good!)	Eits'k'!
Clumsy!	Jintaak k'únts'!
Spoiled brat!	Ank'w!
So small!	Oosk'!
So big!	Híl'! (b.k.)

Is it you?	Wa.é ákwé?
Guess who?	Aadóo sá?
It's me!	Xát áyá!
Kiss me!	Ax x'éit yees.á!
Don't kiss me!	Tléil ax x'éix yees.aayéek!
I will kiss you!	I x'éit yikwas.áa!
I won't kiss you!	Tlél I x'éide yakkwás.áa.
Give me a (one arm) hug!	Ax séinax eeshí!
Shake hands!	Haandéi í jín!
Promise me!	Xaan yanaská!
Give me a call!	Ax jéet x'eidatán!
Marry me!	Xat shá!
Hold me!	Xat lashát!
Catch me!	Xat gaasháat!
Gotcha!	Ixwaasháat!

You are striking (to my eye)!	Ax waak gáa iyatee!
You're cute/beautiful!	I shakligéi!
You're awesome!	I likoodzí!
You are kind!	I tuli.aan!
Thank-you for teaching me.	Gunalchéesh, ax éex' at yilatóowu.

# Sigóowu Kaa Téix' Yagiye!

It is I that loves you! Xaach, ixsixán!  
Do you love me? Xat isixán gé?  
S/he loves him/her. Asixán.  
We love you! Itusixán!  
We don't love each other. Tlél woosh toosxán.  
We love each other! Wooch toodzixán!  
If you love me, where are you? Xat isaxáni, goosú wa.é?

This shows my Love! Ax kusaxáni áyá!  
I give you my heart! Ax téix' i jeetí!  
\*You are my love! Ax kusaxáni áwé wa.é!  
\*Here is my heart! Yáadu ax téix'!  
\*You hold my heart! Ax téix' ilashát!  
I give myself to you! Yáadu xat, ijeeyís!  
\*My heart is on fire! X'aan yáx yatee ax téix'!  
My heart is broken! Ax téix' kaawawál'!  
You broke my heart! Ax téix' kayliwál'!  
Forgive me! Ch'a aadéi yéi xat na.oo!  
This is how I feel! Yéi áyá ax toowóo yatee!  
I appreciate you! Shtóogaa xaditee iyís!  
I'm proud of you! Tlax wáasá ax toowú kligéi ikaax!  
  
It is good to know you! Yak'éi ixwsakoowú!  
I'm happy to know you! Ax toowóo sigóo ixwsakoowú!  
  
You fell into my eyes! Ax waak déi yidzigeet!

When I look at you, my heart beats faster! I yát xwasateení, ax téix' tláakw gunéi shutagwaalch!

I love you so much it hurts. - Ayaanáx ixsixán ka ax téix' yanéekw.

\*You have the key to my heart - Ax téix' katix'ayí i jeewú.

# Sigóowu Kaa Téix' Yagiyee!

\*asterisk means that this phrase would not be used in  
Lingit conversation. It was translated from English and  
doesn't make sense...